

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations <b>Nostro N. ID.:</b> DE140809701 <b>Vs. N.ID.....:</b> ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. <b>1444693</b> (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>27.01.20</b>			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur <b>NF: 91000727</b> <b>ESKA Automotive GmbH</b> Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut eigen. Fahrzeug Express Post		Rechnung (8) Nr.  (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003913601</b> <b>22.01.20</b>	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. <b>Herr Forstorfer</b>	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.				
(19) Versandart / Shipment / Expédition <b>DHL Italy</b>	frei (20) unfrei <b>X</b>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage <b>vedi</b> <b>in bas</b>	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto <b>500</b> netto <b>459</b>	(24)				
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire <b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>						(26) Abladestelle <b>14248</b>			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke				
<b>1</b>	<b>9009075210</b> <b>112326</b>  <b>Indice modific.</b>  <b>Mez.caric.</b> <b>Numero lotto</b>	<b>KOM. Z21622-M6X16 -010,9</b> <b>PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO</b> <b>19.04.2017</b>  <b>40/3215 KLT3215 dunke</b> <b>00204040000</b> <b>1/TBA-501568 Palette</b> <b>1/TBA-520922 Deckel</b>	<b>56000</b>	<b>St</b>					
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;"><b>ESKA</b>®</p> <p style="text-align: center;"><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: <b>56000</b>          Quantità effettiva:          Tipo Imballaggio:          Quantità Imballi: <b>1</b>          Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO          Data controllo: <b>29/01/2020</b>          Firma: <b>R</b></p> <p style="text-align: right; font-size: 2em;">18256653 5010093370 130P</p>									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/Nr.									

# Transport Order



Mittente Sender	N° partita IVA VAT-ID-No.	Data / Date
ESKA AUTOMOTIVE GNGH		27-JAN-2020
BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ		
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code - <b>KHX-EC-5331405</b>
Destinatario Consignee	N° partita IVA VAT-ID-No.	Condizioni di trasporto/Delivery terms
MAGNA PT S.P.A.		<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		<input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato uncleared
		<input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid
		<input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid
		<input type="checkbox"/> altri others
		Indirizzo terminale Terminal address <b>DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51</b>
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no
		Valuta Currency
		Valore da assicurare Value for insurance
		Numero di dossier Terminal reference <b>No. IMP-INW-773205</b>
		Riferimenti del cliente Customer's reference
		Terminal di arrivo Destination terminal <b>BARI</b>
		Numero telefonico Contact tel. <b>+ 39 / 80 531581</b>

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	5	PLE	PARTS PARTS		1748.0	

<b>EX WORKS</b>	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
Din. x cm x cm x cm = 0.720 LM 0.00	1,748.00	1748.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-773205  
DIMENSIONS (LWH) : 5X 80X60X30cm

Allegati / Enclosures

**KUENNE+WAGEL S.p.A.**

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (B.)  
Stamp and signature of sender

29 GEN 2020

Ricevuto con Garanzia  
verifica su qualità e quantità

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee
Data / Date	Data / Date
Orario / Time	Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature

**IMPORTANT**  
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Nome di chi firma in stampatello  
Consignee's name in block letters